

ANEP

DIRECCIÓN DE POLÍTICAS LINGÜÍSTICAS

PROGRAMA CENTROS DE LENGUAS EXTRANJERAS

CURSO DE FRANCÉS

GUÍA PROGRAMÁTICA

2025

FUNDAMENTACIÓN

En la concepción de los nuevos módulos de francés de los Centros de Lenguas Extranjeras (CLE) subyacen reflexiones y propuestas didácticas de actualidad que aspiran a ampliar el enfoque comunicativo a un enfoque orientado a la acción, todo ello anclado en nuestro propio contexto sociocultural.

El curso de lengua versará entonces en informar e informarse, comunicar y comunicarse entre individuos diferentes, generar lazos sociales en el respeto por la alteridad, crear y crear con otros, entre otras cosas.

Al decir de Christian Puren (2009)¹, la coherencia de la unidad didáctica que en el abordaje comunicativo reposaba prioritariamente en la unidad de comunicación se abre a una unidad de acción a través de los proyectos y tareas prácticas cooperativas. Es así que, en los módulos, cada unidad que los conforma tendrá como objetivo conductor la concreción de las habilidades y competencias abordadas en una micro tarea o proyecto final práctico.

El aprendizaje colectivo adopta así gran importancia. En efecto, el enfoque competencial y sociocultural se articula en saberes, entre los cuales el saber ser, que implica que el estudiante internalice valores tales como la solidaridad, el diálogo, la valorización de sí mismo y del otro, la aceptación de la alteridad, la curiosidad y apertura hacia universos culturales diferentes que lo lleven a resignificar su propia cultura. Este saber ser, en el plano del razonamiento, implica asimismo el desarrollo del pensamiento lógico en la resolución de dificultades y problemas.

ASPECTOS DIDÁCTICOS Y METODOLÓGICOS

En los cuadros de contenidos de los módulos se anticipan las habilidades y competencias que van a enriquecer y desarrollar los distintos saberes: el saber ser, el saber hacer, el saber hacer con el otro, el saber aprender, los saberes lingüísticos organizados en las cuatro macro destrezas de comprensión y de producción a las que se suman las destrezas de interacción y de mediación.

¹ PUREN, C., (2009). Entre l'approche communicative et la perspective actionnelle, quoi de neuf? *Les Cahiers Pédagogiques* n° 18, pp. 87-91. <https://www.christianpuren.com/mes-travaux/2009a/>

El Marco Curricular Nacional² de la ANEP (2022) ahonda en este enfoque competencial describiendo los desafíos que ello tiene para el docente:

Un docente que se desempeñe de acuerdo a un enfoque de competencias deberá organizar y llevar a la práctica situaciones de aprendizaje interesantes y desafiantes, que movilicen conocimientos, procedimientos y actitudes, implicando a los estudiantes en diferentes formatos, con diversidad de recursos, espacios y tiempos.

Entre los principios orientadores del Marco Curricular Nacional (2022) se destaca la centralidad del estudiante y de su aprendizaje:

Esto implica que los sistemas educativos deben focalizarse en el desarrollo personal e integral de cada uno de los estudiantes colaborando en el logro de la mejor versión de sí mismos y, a la vez, constituir un puente entre el desarrollo cultural de la humanidad y de las nuevas generaciones.

En base a este principio, el abordaje de los cursos de francés de los CLE adhiere a orientaciones pedagógicas y didácticas focalizadas en la manera en que los individuos aprenden: qué estrategias adoptan para solucionar problemas, cómo impacta en ellos el aprender con otros, qué procesos cognitivos se activan en cada instancia de aprendizaje, cómo tenemos en cuenta la relevancia de las emociones y de la identidad cultural a la hora de concebir el currículo.

Asimismo, el constante desarrollo de las herramientas tecnológicas en educación (TICE) va a requerir la posibilidad para los docentes de actualizar permanentemente sus competencias profesionales. Ese desplazamiento de la centralidad del docente hacia la centralidad del estudiante que preconizan las metodologías comunicativas y de acción, hará del docente un mediador y facilitador de los aprendizajes, en constante búsqueda de nuevos desafíos que hagan de sus estudiantes los verdaderos protagonistas del proceso de aprender.

Apoyándose en las adquisiciones desarrolladas en el sistema educativo formal, el estudiante podrá luego profundizar su aprendizaje empleando los recursos

² ANEP (2022). *Marco Curricular Nacional*. ANEP

adquiridos. Las competencias movilizadas en su escolarización serían pues competencias abiertas: aprender a manejar recursos como soportes multimedia, a trabajar en autonomía y en equipo, a inferir reglas a partir del manejo de discursos orales y escritos y, claro está, las competencias lingüísticas, el ser capaz de comunicarse correctamente en lengua extranjera.

En línea con la definición del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL) (2020), el sujeto usuario de una lengua extranjera se concibe como actor social que interpreta el mundo y construye conocimientos individuales y colectivos a través de la interacción y el diálogo.

El MCER presenta al/la usuario/a y/o aprendiente de lenguas como «un/a agente social», que actúa en el ámbito social y ejerce una función en el proceso de aprendizaje. Esto implica un cambio de paradigma tanto en la planificación de cursos como en la enseñanza, a través de la implicación y la autonomía del/la aprendiente.³

En lo que respecta a la cultura, el enfoque comunicativo ponía el énfasis en el contacto de la cultura del estudiante con las culturas de la lengua meta - las que damos a llamar culturas francófonas -. En estos módulos se pone el énfasis en la idea de que los contenidos culturales vehiculen una relación intercultural / cocultural, dado que activan la cultura del alumno y no solamente la(s) de la lengua meta. Un especial cuidado en hacer las tareas significativas para nuestros estudiantes se ve reflejado en la elección de las temáticas y materiales pedagógicos, pero también en el tipo de tareas propuestas. No es más que lo que el Marco Curricular Nacional (2022) define como aprendizaje pertinente.

Jean-Claude Béacco (2007)⁴ explica que el enfoque orientado a la acción se funda esencialmente en la noción de tarea, categoría muy vasta que sirve para describir acciones. Cuando las tareas ponen en juego el lenguaje, implican el uso de estrategias específicas que tienen la función de asegurar el buen manejo (en la recepción, producción, interacción, mediación) de insumos orales y

³ Consejo de Europa (2020). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario*. Servicio de publicaciones del Consejo de Europa: Estrasburgo. www.coe.int/lang-cefr.

⁴ BEACCO, J.C. (2007). *L'approche par compétences dans l'enseignement des langues*, Didier.

escritos: es el conjunto de tareas-actividades-estrategias-textos que interesa no disociar para organizar el curso de lengua. La competencia de comunicación en una lengua extranjera no es un conjunto indisociable, sino que se constituye de diversos elementos entre los cuales se destacan tres componentes:

- Un componente lingüístico (bagaje y calidad de los conocimientos en lengua).
- Un componente sociolingüístico (regulaciones sociales en el uso de la lengua).
- Un componente pragmático que a su vez conlleva una competencia funcional en las interacciones.

Según Coste, Moore y Zarate (1997)⁵:

La construcción de una competencia plurilingüe y pluricultural favorece la emergencia de una conciencia lingüística, [...] incluso de estrategias metacognitivas que permiten al actor social tomar conciencia y tener el control de sus modos “espontáneos” de gestión de las tareas y sobre todo de su dimensión lingüística.

En ese sentido, Beacco (2007) agrega que una competencia plurilingüe facilita la capacidad de descentralización por parte del usuario de una lengua - para ir del sentido de los enunciados a su organización - y la capacidad de manipular las formas.

Los CLE, en tanto espacios de aprendizaje de diversas lenguas, representan un ámbito ideal para desarrollar en los estudiantes una conciencia plurilingüe y pluricultural. El trabajo integrado entre docentes de diferentes lenguas es una herramienta fundamental para avanzar hacia ese objetivo.

⁵ COSTE, D. (1997). *Compétence plurilingue et pluriculturelle*. Conseil de l'Europe.

MATERIALES DIDÁCTICOS

El material de base del curso es el módulo. Sin embargo, el docente cuenta con la libertad de enriquecer este material con actividades propias y documentos que favorezcan el logro de los saberes que el estudiante debe alcanzar.

En ese sentido, un especial interés presentan las actividades lúdicas y los materiales auténticos. Los juegos constituyen una herramienta muy motivadora que favorece el aprendizaje y la integración de los estudiantes. Hay muchas propuestas interesantes para trabajar diversos temas (por ejemplo: lotería, Cara a cara, juego de las siete familias, etc.).

En cuanto a los materiales auténticos, definidos como aquellos elaborados “con fines de comunicación [...] y no a efectos del aprendizaje de una segunda lengua” (Cuq y Gruca, 2020)⁶, estos representan un componente clave del enfoque comunicativo. El interés de estos materiales radica en el ingreso de la cultura extranjera al salón de clase, lo cual permite enriquecer los saberes de los estudiantes y promover la curiosidad, una apertura a la alteridad y la reflexión intercultural.

PERFIL DE EGRESO DEL ESTUDIANTE DE FRANCÉS DE LOS CLE

En consonancia con los criterios internacionales de los niveles de lenguas extranjeras, el egresado de francés de los CLE tendrá un nivel de lengua básico al finalizar el 3er año de Ciclo Básico o 2° de Bachillerato y un nivel de lengua intermedio al finalizar el curso de Profundización.

En el cuadro presentado a continuación se aprecian las habilidades, estrategias y competencias que definen el perfil de egreso de nuestros estudiantes de francés:

⁶ CUQ, J.-P. y GRUCA, I. (2020). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, PUG.

Habilidades / estrategias / competencias	<u>Perfil de egreso del nivel Básico</u>
1. Comprensión oral	Sigue en líneas generales intercambios sociales breves cuando se llevan a cabo muy despacio y con mucha claridad. Capta la idea principal de mensajes y declaraciones breves, claros y sencillos. Comprende instrucciones básicas sobre la hora, fechas, números, etc., y sobre tareas y encargos rutinarios que hay que realizar. Comprende y extrae información esencial de pasajes cortos de grabaciones que versan sobre asuntos cotidianos y predecibles y que están expresados despacio y con claridad.
2. Comprensión escrita	Comprende textos breves y sencillos que contienen vocabulario de mayor frecuencia, incluida una buena proporción de internacionalismos. Comprende una correspondencia e intercambios de mensajes breves y sencillos. Comprende las descripciones de personas, lugares, asuntos de la vida diaria y de la cultura, etc., siempre que se utilice un lenguaje sencillo. Comprende la información presentada en folletos ilustrados y mapas (por ejemplo, los principales atractivos de una ciudad). Comprende instrucciones sencillas y breves siempre que vengan acompañadas de ilustraciones y que no se trate de un texto continuo. Comprende globalmente breves textos de prensa sobre temáticas cercanas o cotidianas.
3. Expresión oral	Hace una descripción o presentación sencilla de personas, condiciones de vida o trabajo, rutinas diarias, cosas que le gustan o no le gustan, en una breve lista de frases y oraciones sencillas.

	Describe a su familia, sus condiciones de vida, su trayectoria educativa y su trabajo actual, o el último que tuvo. Da indicaciones sencillas sobre cómo ir de un sitio a otro, empleando expresiones básicas. Realiza presentaciones breves, básicas y ensayadas sobre un asunto conocido. Responde a intervenciones breves y sencillas en el turno de preguntas si puede pedir que se las repitan y si lo/la ayudan con la formulación de su respuesta. Expresa su opinión en términos sencillos.
4. Expresión (e interacción) escrita	Elabora una serie de frases y oraciones sencillas sobre su familia, sus condiciones de vida, su trayectoria educativa, con conectores sencillos. Crea biografías breves y poemas sencillos. Elabora entradas en un diario para describir actividades (por ejemplo, la rutina diaria, visitas, deportes, aficiones), personas y lugares, usando un vocabulario básico y concreto, y frases y oraciones sencillas. Elabora notas, correos electrónicos y mensajes de texto breves y sencillos (por ejemplo, para enviar o responder a una invitación, para confirmar o modificar algo acordado). Comenta si una obra le gustó o no, y explica por qué con un lenguaje sencillo.
5. Interacción oral	Se comunica en tareas rutinarias que requieren un intercambio sencillo y directo de información sobre asuntos conocidos y cotidianos relativos al trabajo y al tiempo libre. Conversa en un lenguaje sencillo con compañeros, colegas del trabajo o miembros de la familia con la que se hospeda, haciendo

	preguntas y comprendiendo respuestas sobre la mayoría de los asuntos habituales. Realiza invitaciones y sugerencias y responde a las que le hacen; se disculpa y responde a las disculpas que le presentan. Expresa sus sentimientos usando frases hechas muy básicas. Expresa lo que piensa de las cosas cuando se le pregunta directamente en una reunión formal, siempre que pueda pedir que le repitan los puntos clave si es necesario. Plantea y contesta preguntas sencillas sobre un evento (por ejemplo, pregunta dónde y cuándo tuvo lugar, quién asistió y cómo fue).
6. Interacción colaborativa	Colabora en tareas sencillas y prácticas, preguntando a los demás qué piensan, haciendo sugerencias y mostrando comprensión de las respuestas, siempre que de vez en cuando pueda pedir que se repita o se reformule lo dicho.
7. Repertorio pluricultural	Reconoce y aplica convenciones culturales básicas asociadas a intercambios sociales cotidianos (por ejemplo, diferentes rituales a la hora de saludar). Se comporta de manera adecuada en saludos, despedidas y expresiones de agradecimiento y disculpa cotidianos, aunque le resulta difícil gestionar cualquier desvío de lo rutinario.
8. Control fonológico	Su pronunciación es en general lo suficientemente clara como para hacerse comprender, si bien sus interlocutores tienen que pedirle de vez en cuando que repita. Una fuerte influencia de otra/s lengua/s que habla sobre el acento, el ritmo y la entonación puede afectar a la inteligibilidad y requerir la colaboración de los interlocutores. No obstante, la pronunciación de palabras conocidas es clara.

Habilidades / estrategias / competencias	<u>Perfil de egreso de nivel Intermedio</u>
1. Comprensión oral	Sigue por lo general la información principal de una discusión larga que ocurre a su alrededor, siempre que el discurso esté articulado con claridad en lengua estándar o en una variedad lingüística conocida. Comprende la información principal y los detalles importantes de relatos y otro tipo de narraciones (por ejemplo, la descripción de unas vacaciones), siempre que sean expresados despacio y con claridad. Sigue indicaciones detalladas. Comprende la información principal de boletines de noticias y otro material grabado sobre temas conocidos y articulados con relativa lentitud y claridad.
2. Comprensión escrita	Lee textos sencillos de carácter fáctico que abordan temas relacionados con su área de interés, con un nivel de comprensión satisfactorio. Comprende la descripción de hechos, sentimientos y deseos que aparecen en cartas personales lo suficientemente bien como para mantener una correspondencia habitual con un/a amigo/a extranjero/a. Comprende cartas personales sencillas, correos electrónicos o publicaciones en redes sociales en las que se describe con relativo detalle un acontecimiento o una experiencia. Sigue el argumento de historias, novelas sencillas y cómics con clara línea argumental y escritos en un lenguaje cotidiano de uso frecuente, siempre que pueda hacer algunas búsquedas en el diccionario

3. Expresión oral	Realiza descripciones sencillas sobre una variedad de asuntos conocidos dentro de su área de interés. Realiza con razonable fluidez narraciones o descripciones sencillas siguiendo una secuencia de elementos. Relata de forma detallada experiencias describiendo sentimientos y reacciones. Relata los detalles de acontecimientos impredecibles, como, por ejemplo, un accidente. Relata el argumento de un libro o una película y describe sus reacciones. Describe hechos reales o imaginados. Hace una presentación sencilla y preparada sobre un tema conocido dentro de su especialidad con la suficiente claridad como para que se pueda seguir la mayor parte del tiempo sin dificultad y cuya información principal está explicada con una razonable precisión. Emite opiniones y argumenta de forma sencilla.
4. Expresión (e interacción) escrita	Elabora descripciones sencillas y detalladas sobre una variedad de temas conocidos dentro de su área de interés. Relata experiencias, describiendo sentimientos y reacciones, en textos sencillos y cohesionados. Realiza la descripción de un acontecimiento o un viaje reciente, real o imaginado. Narra historias. Elabora informes breves en formato convencional con información rutinaria de carácter fáctico y los motivos de ciertas acciones. Describe la personalidad de un personaje. Redacta breves textos argumentativos. Interactúa de manera sencilla en redes sociales y otros sitios de internet.

5. Interacción oral	Participa sin preparación previa en conversaciones sobre temas conocidos, y expresa opiniones personales e intercambia información sobre temas conocidos de interés personal o relativos a la vida diaria (por ejemplo, familia, aficiones, trabajo, viajes y acontecimientos actuales). Interviene de forma improvisada en conversaciones que tratan asuntos conocidos. Expresa y responde a sentimientos como la sorpresa, la felicidad, la tristeza, el interés y la indiferencia. Logra hacer comprender sus opiniones o reacciones respecto a las soluciones a problemas o cuestiones prácticas sobre adónde ir, qué hacer, cómo organizar un acontecimiento (por ejemplo, una excursión). Expresa creencias, opiniones, acuerdo y desacuerdo.
6. Interacción colaborativa	Invita a los otros miembros de un grupo a que compartan sus puntos de vista.
7. Repertorio pluricultural	Responde, por lo general, de manera adecuada a las claves culturales usadas con mayor frecuencia. Explica aspectos de su propia cultura a miembros de otra cultura o explica aspectos de otra cultura a miembros de su propia cultura. Analiza en términos sencillos la forma en que sus acciones determinadas culturalmente pueden ser percibidas de manera diferente por personas de otras culturas.
8. Control fonológico	Su pronunciación es en general inteligible; la entonación y el acento tanto en el nivel de frase como en el de palabra no impiden la comprensión del mensaje. Su acento generalmente se ve influido por otra/s lengua/s que habla.

Por último, cabe mencionar que colaborar a formar ciudadanos del mundo tolerantes, respetuosos de la alteridad, educar para la paz y la convivencia pacífica, en el respeto de los derechos humanos y en el cuidado del planeta donde vivimos está siempre en la esencia del perfil de egreso al que aspiramos.

CUADROS DE CONTENIDOS

A continuación, se presentan los saberes que estructuran los cursos de francés del Programa CLE. Los cuadros de contenidos muestran los saberes comunicativos y pragmáticos junto con el desglose de saberes lingüísticos que sustentan los primeros. Asimismo, se detallan los saberes culturales que acompañan el proceso hacia el desarrollo de una conciencia intercultural en el estudiante. Finalmente se presentan ejemplos de tareas a realizar dentro de cada unidad de los módulos.

Estos cuadros de contenidos guiarán la realización de los nuevos materiales didácticos para cada módulo.

CUADRO DE CONTENIDOS – 1º AÑO CB – MÓDULO 1

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>0</u> Coucou !	- Primer acercamiento a la lengua francesa. - Saludar. - Presentarse. - Contar.	- Pronombres personales sujeto y tónicos. - Verbos <i>s'appeler</i>, <i>être</i> y <i>avoir</i> en presente del indicativo.	- Las expresiones de saludo. - Los números de 0 a 69. - Los días de la semana.	- El alfabeto francés. - Reconocimiento de los sonidos del francés. - Sonidos /y/ y /u/. - Las vocales combinadas.	- Mapa del mundo francófono. - Descubrimiento de aspectos de la cultura francesa y del mundo francófono. - Valorización de su propia cultura y respeto a la diversidad.	- Completar una ficha personal. - Crear afiches para presentarse. - Componer un breve estribillo de canción.
<u>1</u> Mes idoles !	- Comprender un documento de presentación de alguien. - Presentar a una persona, indicar su profesión y nacionalidad. - Describir físicamente a alguien.	- Retomar el uso de los verbos <i>s'appeler</i>, <i>être</i> y <i>avoir</i>. - Género y número de los adjetivos. - Artículos indefinidos (primer acercamiento a través de los oficios y profesiones).	- Los meses del año. - Los números a partir de 70. - Las nacionalidades. - Los oficios y profesiones. - Los adjetivos calificativos para la descripción física.	Las marcas orales de género y número de los adjetivos.	Descubrimiento de personalidades populares entre los adolescentes uruguayos y francófonos.	Crear una infografía de un personaje famoso.

UNIDAD	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		Gramaticales	Léxicos	Fonéticos		
2 Mes copains !	▪ Describir la personalidad de sus amigos. ▪ Hablar de la personalidad propia. ▪ Preguntar y expresarse sobre gustos y formas de vestirse.	▪ Género y número de los adjetivos (revisión y ampliación). ▪ Artículos indefinidos en el vocabulario de la vestimenta. ▪ Verbos <i>mettre</i> y <i>porter</i>.	▪ Los adjetivos calificativos para la descripción física (revisión) y psicológica de las personas. ▪ La vestimenta. ▪ Los colores, los materiales.	▪ La liaison con el sonido /z/: casos más frecuentes como los artículos + sustantivo comenzado en vocal. ▪ Sonidos /s/ y /z/.	▪ Describir formas de vestirse entre los jóvenes franceses y uruguayos. ▪ Descubrir la importancia de la moda en la sociedad francesa. ▪ Comprender y analizar un poema francófono sobre la temática del racismo.	▪ Crear un video de presentación de un amigo. ▪ Presentar una forma ideal de vestirse. ▪ Presentar una tendencia o estilo de vestimenta.

CUADRO DE CONTENIDOS – 1º AÑO CB – MÓDULO 2

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>1</u> Mon collègue	- Comprender el funcionamiento de un liceo extranjero. - Expresar gustos y preferencias. - Comprender e indicar la hora. - Describir su liceo. - Explicar su cuadro de horarios.	- Verbos en <i>er</i> en presente del indicativo (<i>aimer, adorer, détester, ...</i>). - La forma negativa “ne...pas”: registros estándar (<i>je n’aime pas</i>) y coloquial (<i>j’aime pas</i>). - Artículos definidos e indefinidos.	- Campo léxico del liceo: espacios, personal, asignaturas. - Expresión <i>il y a</i> (formas afirmativa y negativa). - La hora. - Los adjetivos calificativos para la descripción de lugares y espacios del liceo. - La expresión de gustos.	- Las marcas orales de la conjugación verbal. - Sonidos /ə/ y /e/.	- Funcionamiento de un liceo en Francia y/o un país francófono; paralelismo con Uruguay. - La organización de los estudios en Francia; paralelismo con Uruguay. - La lengua francesa como herramienta para el futuro de nuestros jóvenes. - Descubrimiento de Campus France.	- Presentar un liceo. - Crear un cuadro de horarios.
<u>2</u> Bienvenue chez moi !	- Hablar de su vivienda (urbana o rural). - Situar un lugar.	Preposiciones de lugar + artículos o contracciones.	- Campo léxico de la vivienda (espacios, mobiliario, entorno). - Verbos de ubicación (<i>se trouver, être situé, ...</i>).	Las vocales nasales.	Tipos de vivienda según las culturas.	Crear una presentación de una vivienda imaginaria o de otras sociedades.

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>3</u> Mon pays et le monde	▪ Comprender un documento de presentación de un país. ▪ Seleccionar informaciones. ▪ Situar y describir un país. ▪ Reunir información sobre un país. ▪ Informarse sobre la gastronomía de un país. ▪ Crear un folleto turístico.	▪ La interrogación. ▪ Los adjetivos demostrativos. ▪ Los artículos partitivos. ▪ Las preposiciones de lugar para situar territorios (países, ciudades, etc.). ▪ El imperativo afirmativo.	▪ Los puntos cardinales. ▪ Campo léxico de la geografía (<i>montagnes, fleuve, ...</i>). ▪ Léxico de la gastronomía (primer acercamiento).	▪ Sonidos /f/ y /z/.	▪ Los países francófonos y Uruguay. ▪ Generalidades de la gastronomía francesa y de otros países del mundo francófono; paralelismo con la gastronomía uruguaya.	▪ Crear un post en una red social para presentar una tradición. ▪ Crear un folleto sencillo de un país que incluya diferentes aspectos (geográficos, gastronómicos, turísticos, etc.).

CUADRO DE CONTENIDOS – 2º AÑO CB – MÓDULO 3

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>1</u> Mon emploi du temps	Comprender y hablar de sus hábitos cotidianos y actividades de la semana.	- Verbos pronominales. - Sistematización de la conjugación de los verbos <i>prendre</i> y <i>faire</i>. - Indicadores temporales. - Verbos <i>courir</i>, <i>dormir</i>, <i>partir</i>.	- Los momentos del día. - Actividades cotidianas.	Sonidos [b] y [v], así como la importancia de su discriminación (ej: <i>je bois</i> / <i>je vois</i>).	La noción del tiempo y el uso del tiempo personal según las culturas.	Hacer su calendario personal semanal para imprimir.
<u>2</u> Ma famille	- Hablar de la familia (propia o ajena). - Hablar de sus mascotas. - Coordinar una salida con amigos.	- Adjetivos posesivos. - La negación: <i>ne...pas</i> / <i>ne...jamais</i> / <i>ne...rien</i> / <i>ne...personne</i>. - Los presentativos: <i>C'est...</i> / <i>Voilà...</i> / <i>Voici...</i>	- Vocabulario de la familia. - El estado civil. - Adjetivos calificativos para la descripción de personas (revisión).	Acento prosódico del francés al final de la palabra.	- Los tipos de familia (tradicional, monoparental, ensamblada). - El respeto por los animales.	- Crear un árbol genealógico y presentarlo al grupo-clase. - Crear un video de presentación de una familia.

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>3</u> Mon quartier et ma ville	▪ Describir su barrio, pueblo o ciudad. ▪ Situarse en el espacio: preguntar e indicar la ubicación o cómo llegar a lugares del barrio, pueblo o ciudad. ▪ Comprender un plano y un itinerario. ▪ Elegir un medio de transporte.	▪ Preposiciones de lugar (revisión). ▪ Conjugación en presente del indicativo de los verbos utilizados en la indicación de itinerarios. ▪ El imperativo afirmativo y negativo (1).	▪ Los comercios del barrio ▪ Los lugares emblemáticos de la ciudad (ej.: <i>la gare, la mairie, la poste, le palais législatif</i>, etc). ▪ Expresiones para invitar, aceptar, rechazar.	▪ Las nasales [õ] y [ã].	▪ El trato de “usted” y de “tú” en español y en francés. ▪ La noción cultural de “politesse” en Francia y en Uruguay. ▪ La ciudad como espacio social e identitario.	▪ Hacer el plano de su barrio y presentarlo al grupo-clase. ▪ Hacer una invitación por Whatsapp u otra red social compartiendo ubicación y dando precisiones.
<u>4</u> J'achète et je cuisine	▪ Hablar de sus hábitos alimenticios. ▪ Saber desenvolverse en diversos comercios de alimentos: preguntar, elegir, pagar. ▪ Comprender, comunicar y ejecutar una receta.	▪ Adverbios de cantidad (ej.: <i>un peu de, trop de, beaucoup de...</i>). ▪ Imperativo afirmativo y negativo (2). ▪ Artículos partitivos.	▪ Medidas y recipientes de medida (ej: <i>une tasse de, un kilo de, une pincée de...</i>). ▪ Campo léxico de especias, condimentos, verduras, frutas y otros ingredientes.		▪ Alternativas de consumo en el mundo: trueque, consumo cooperativo, comer orgánico. ▪ Alternativas de alimentación (vegetariana, vegana, carnívora, sin gluten...).	▪ Compartir una receta familiar o de su país o región. ▪ Hacer un recetario con todas las recetas del grupo. ▪ Preparar una receta en clase.

			▪ Verbos de uso frecuente en las recetas. ▪ Campo léxico de los tipos de alimentación: vegetarianismo, veganismo, carnivorismo, etc.		▪ Importancia de algunos alimentos en distintas culturas (quesos, vinos, carnes, etc.).	
<u>5</u> À table !	▪ Saber elegir, informarse y pedir en un restorán. ▪ Entender un menú y sus componentes.	▪ Verbos <i>vouloir</i>, <i>pouvoir</i> y <i>prendre</i>. ▪ El condicional para pedir y ordenar un plato (ej.: <i>je voudrais</i>, <i>j'aimerais</i>, <i>je prendrais...</i>). ▪ La interrogación, con énfasis en las fórmulas orales para informarse sobre algo (ej: <i>C'est quoi une ratatouille ?</i>, <i>Qu'est-ce que vous me recommandez ?</i>, ...)	▪ Expresiones orales para pedir consejo en el restorán. ▪ Expresiones para expresar su elección. ▪ El servicio en la alimentación. ▪ Vocabulario de la comida y la bebida. Los sabores.	▪ La entonación en la oración interrogativa en francés.	▪ Hábitos alimenticios y salud. ▪ Hábitos de alimentación en Uruguay, en Francia y en el mundo.	▪ Elaborar en equipos un juego de roles en el restorán. Prever material para simular la escena (carta, vajilla, etc.). Representar la escena ante el grupo-clase.

CUADRO DE CONTENIDOS – 2º AÑO CB – MÓDULO 4

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>1</u> Sports pour tout le monde !	▪ Hablar de deportes. Inscribirse en una actividad deportiva. ▪ Comprender y comunicar las reglas de un deporte. Hacer comentarios sobre los deportistas y sobre instancias de competencia deportiva. ▪ Saber desenvolverse en la situación de asesoramiento y compra de vestimenta y calzado deportivos. Describir los beneficios de la actividad deportiva.	▪ Verbos seguidos de artículos contractos: <i>faire du, de la, de l', des /...jouer au, à l', à la, aux.</i> ▪ La expresión de la obligación en sus formas afirmativa y negativa: <i>Il faut, il ne faut pas +</i> infinitivo, verbo <i>devoir +</i> infinitivo (en todas las personas con énfasis en <i>on doit, on ne doit pas</i>). ▪ La comparación entre sustantivos y adjetivos.	▪ Campo léxico de los deportes y de las reglas del deporte. ▪ Vocabulario de la vestimenta deportiva. ▪ Expresiones de uso corriente para comprar en una tienda.	▪ La entonación para comunicar la opinión y los estados de ánimo.	▪ Deportes populares en Uruguay, en Francia y en el mundo. ▪ Los Juegos Olímpicos y Paralímpicos y sus valores para la comunidad internacional. ▪ Los beneficios del deporte sobre la salud.	▪ Crear una campaña publicitaria para estimular la actividad física. ▪ Elaborar una presentación de un deporte y sus reglas. ▪ Simular una situación de compra en una tienda.

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>2</u> C'était hier	- Comprender y comenzar a expresarse en pasado. - Comprender y narrar sucesos simples del pasado próximo y lejano: biografías, tiras cómicas, animés, artículos de prensa breves (noticias insólitas, policiales). - Distinguir los dos tiempos del pasado para narrar un hecho.	- Primer abordaje del Imperfecto y del Pasado Compuesto de los verbos más usados (verbos en ER, verbos <i>faire, prendre, être, avoir, mettre</i>) - Conectores o articuladores de tiempo pasado. - La voz pasiva.	Verbos de acción y campo léxico de eventos de la crónica policial.	La discriminación [ʒə] [ʒɛ] en el Pasado compuesto y el Imperfecto (ej: <i>je parlais / j'ai parlé</i>)	- Conocer tiras cómicas francófonas y de nuestra región. - Conocer e informarse sobre personalidades francófonas y uruguayas o regionales.	- Trabajo colaborativo: investigar sobre un aventurero, investigador o explorador famoso y presentarlo a la clase. - Crear un periódico o una sección de noticias. - Crear una tira cómica.
<u>3</u> Mes loisirs et mes vacances !	- Comprender una narración y narrar en pasado. - Contar sus acciones y eventos pasados cotidianos. - Informarse sobre las acciones pasadas del otro.	- El Pasado Compuesto con los auxiliares <i>être</i> y <i>avoir</i>. - El Imperfecto, morfología y empleo. - Conectores de tiempo que definen el tiempo verbal pasado.	Vocabulario del tiempo de ocio (<i>loisirs</i>) y las vacaciones.	El sonido [ɛ] en el Imperfecto y la discriminación con el sonido [e] de los participios pasados de los verbos en ER (ej.: <i>tu as marché / tu marchais</i>).	- Las vacaciones preferidas de los uruguayos y de los franceses. - Turismo interno y externo. - Turistas en casa.	- Crear la bitácora de vacaciones o del año escolar de la clase. - Crear una bitácora a partir de una situación imaginaria.

CUADRO DE CONTENIDOS – 3º AÑO CB – MÓDULO 5

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>1</u> Demain	Comprender un informe meteorológico y hablar del clima.	- El Futuro Simple (1) en 3ª persona neutra (“il” impersonal), en los verbos <i>faire, avoir, être</i>. - Indicadores de tiempo futuro.	El clima, los fenómenos climáticos, la temperatura y sensaciones térmicas.	- El sonido [R] en francés y variantes regionales. - Consonantes finales mudas.	Informarse sobre las estaciones y fenómenos climáticos según el hemisferio. El clima en Uruguay, en Francia y en otras partes del mundo (desiertos, costas, polos, etc.).	Juego de roles: crear y presentar un boletín meteorológico.
	- Imaginar y describir proyectos y oficios futuros. - Imaginar y describir la ciudad y la vida en el futuro. - Hablar de sus acciones futuras inmediatas.	- El Futuro Simple (2) en todas las personas, verbos regulares e irregulares - Adverbios de lugar (ej. : <i>ici, là, là-bas</i>). - El Futuro Próximo para expresar el futuro cercano cotidiano (sistematización de <i>aller</i> + infinitivo).	- La ciudad inteligente, la vivienda, los oficios, los robots. - Sistematización del vocabulario de las acciones de esparcimiento de fin de semana o de tiempo libre.	Vocales mudas de verbos en Futuro Simple: verbos en <i>uer, ouer, ier</i> (como <i>jouer, continuer, étudier</i>).	- Conocer lo que se hace en Uruguay en las Olimpiadas de robótica, programación y videojuegos de Ceibal. - Informarse sobre el First Robotic Championship mundial anual.	- En equipo, imaginar un nuevo planeta y presentarlo oralmente (varias opciones de formato). - Proyecto: “<i>Mi robot imaginario personal</i>”.

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
2 C'est de l'art !	- Presentar y describir una obra de arte, una expresión artística. - Expresar sus emociones, expresar una apreciación personal.	- Los adjetivos indefinidos. - Los pronombres relativos <i>qui</i>, <i>que</i> y <i>où</i>. Reconocimiento del <i>dont</i> en los textos descriptivos escritos. - Los pronombres COD, fundamentalmente en 3ª persona y acompañando verbos de apreciación (ej.: <i>aimer</i>, <i>trouver</i>, <i>détester</i>, etc.)	- Adjetivos calificativos para describir las artes plásticas. - Léxico de las artes visuales. - Léxico de los estilos musicales y tipos de cantantes.	El sonido [ʒ]: palabras con <i>j</i>, <i>gi</i>, <i>ge</i>.	- Grandes museos y corrientes pictóricas. Artistas francófonos, nacionales y del mundo. - El arte urbano: el arte callejero. - Músicos y cantantes icónicos de aquí y de allá. Estilos musicales propios de cada país. - Eventos culturales uruguayos y francófonos.	- Preparar un cuestionario o evaluación para una visita cultural grupal. - Trabajo cooperativo: presentar oralmente una obra de un artista uruguayo o francófono con uso de soportes audiovisuales accesibles. - Presentar un género o movimiento artístico.

CUADRO DE CONTENIDOS – 3º AÑO CB – MÓDULO 6

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos / Ortográficos</u>		
<u>1</u> Je soigne ma planète	▪ Descubrir y comprender temas medioambientales. Informarse sobre ecología. ▪ Describir, aconsejar, sugerir acciones para la preservación del entorno natural próximo. ▪ Describir una realidad adversa y proponer soluciones. ▪ Adherir a una causa.	▪ El presente del Subjuntivo de los verbos irregulares. ▪ El uso del subjuntivo después de expresiones de sentimientos y de opinión, expresiones de obligación, necesidad y consejo (ej.: <i>il faut que...</i>, <i>il est nécessaire que...</i>, <i>il possible que...</i>) y de la finalidad (<i>pour que</i>).	▪ Ecogestos. Reciclaje. Problemas medioambientales. ▪ Ciencias de la vida y de la tierra. ▪ Verbos para introducir la opinión.	▪ El uso de las tildes en francés, su importancia fonética - fundamentalmente tildes agudo y grave sobre la e -. Casos de tildes diferenciales ortográficos (<i>ou / où</i> – <i>a / à</i>)	▪ Descubrir asociaciones ecologistas aquí y en el mundo. ▪ Conocer activistas ecologistas. ▪ Promover el respeto por el entorno.	▪ Participar u organizar en el ámbito del CLE una jornada de limpieza de playas, de parques o plazas. Preparar el material de difusión de esa jornada. ▪ Hacer un folleto de eco gestos y reciclaje para difundir en el CLE. ▪ Organizar una campaña de sensibilización sobre un tema medioambiental.

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos / Ortográficos</u>		
<u>2</u> Je reste connecté !	▪ Hablar, informarse y opinar sobre las redes sociales, páginas y sitios de internet. ▪ Participar de un foro, editar una página, jugar en línea. Escribir y grabar mensajes. ▪ Opinar sobre influencers y otras tendencias.	▪ Revisión de los pronombres personales COD (<i>le, la, l', les</i>) y abordaje de los pronombres COI (<i>lui, leur</i>) en sus usos más frecuentes. ▪ El Subjuntivo de los verbos regulares y sistematización de los irregulares ya abordados para aconsejar, señalar, precisar. ▪ El imperativo seguido de pronombres COD y COI para sugerir, indicar, dar instrucciones.	▪ Campo léxico de las nuevas tecnologías. ▪ Neologismos léxicos en el área informática (verbos y palabras provenientes del inglés, neologismos en francés).	▪ Los préstamos léxicos tomados del inglés en el área de la informática y su pronunciación y adaptación fonológica u ortográfica en francés.	▪ El uso y abuso de las redes sociales. Sus ventajas y desventajas. Saber buscar información confiable. La influencia de las redes en la vida cotidiana. ▪ Influencers francófonos y uruguayos. ▪ Las nuevas tecnologías en la educación: el acceso a la tecnología de los uruguayos y en los países francófonos.	▪ Trabajo cooperativo: hacer un reel sobre un tema a elección, de interés para el grupo. El resto del grupo deberá hacer comentarios en la aplicación.

CUADRO DE CONTENIDOS – 1º AÑO BE – MÓDULO 1

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>0</u> Coucou !	- Primer acercamiento a la lengua francesa. - Saludar. - Presentarse. - Contar.	- Pronombres personales sujeto y tónicos. - Verbos <i>s'appeler</i>, <i>être</i> y <i>avoir</i> en presente del indicativo.	- Las expresiones de saludo. - Los números de 0 a 69. - Los días de la semana.	- El alfabeto francés. - Reconocimiento de los sonidos del francés. - Sonidos /y/ y /u/. - Las vocales combinadas.	- Mapa del mundo francófono. - Descubrimiento de aspectos de la cultura francesa y del mundo francófono. - Valorización de su propia cultura y respeto a la diversidad.	- Completar una ficha personal. - Crear afiches para presentarse. - Componer un breve estribillo de canción.
<u>1</u> Mes idoles !	- Comprender un documento de presentación de alguien. - Presentar a una persona, indicar su profesión y nacionalidad. - Describir físicamente a alguien.	- Retomar el uso de los verbos <i>s'appeler</i>, <i>être</i> y <i>avoir</i>. - Género y número de los adjetivos. - Artículos indefinidos (primer acercamiento a través de los oficios y profesiones).	- Los meses del año. - Los números a partir de 70. - Las nacionalidades. - Los oficios y profesiones. - Los adjetivos calificativos para la descripción física.	Las marcas orales de género y número de los adjetivos.	Descubrimiento de personalidades populares entre los adolescentes uruguayos y francófonos.	Crear una infografía de un personaje famoso.

UNIDAD	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		Gramaticales	Léxicos	Fonéticos		
2 Ma famille et mes copains !	- Hablar de la familia (propia o ajena). - Describir a alguien (descripción física y de la personalidad). - Hablar de sus amigos. - Hablar de sus mascotas. - Coordinar una salida con amigos (invitar, proponer, aceptar, rechazar). - Escribir mensajes informales. - Preguntar y expresarse sobre gustos y formas de vestirse.	- Género y número de los adjetivos (revisión y ampliación). - Artículos indefinidos en el vocabulario de la vestimenta. - Verbos <i>mettre</i> y <i>porter</i>. - Los adjetivos posesivos.	- Campo léxico de la familia. - Los adjetivos calificativos para la descripción física (revisión) y psicológica de las personas. - La vestimenta. - Los colores. - Los animales domésticos.	- La liaison con el sonido /z/: casos más frecuentes como los artículos + sustantivo comenzado en vocal. - Sonidos /s/ y /z/.	- Los diferentes tipos de familia. - Describir formas de vestirse entre los jóvenes franceses y uruguayos. - Descubrir la importancia de la moda en la sociedad francesa. - Comprender y analizar un poema francófono sobre la temática del racismo.	- Crear un árbol genealógico y presentarlo a la clase. - Presentar una familia. - Crear un video de presentación de un amigo. - Presentar una forma ideal de vestirse. - Presentar una tendencia o estilo de vestimenta.

CUADRO DE CONTENIDOS – 1º AÑO BE – MÓDULO 2

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>1</u> Mes activités	- Comprender el funcionamiento de un liceo extranjero. - Expresar gustos y preferencias. - Comprender e indicar la hora. - Describir su liceo. - Explicar su cuadro de horarios. - Describir su rutina y sus actividades.	- Verbos en <i>er</i> en presente del indicativo (<i>aimer, adorer, détester ; aller</i>). - La forma negativa: registros estándar (<i>je n'aime pas</i>) y coloquial (<i>j'aime pas</i>). - Artículos definidos e indefinidos. - Conjugación de los verbos <i>prendre</i> y <i>faire</i>. - Los verbos pronominales. - Los indicadores de tiempo.	- Campo léxico del liceo: espacios, personal, asignaturas. - Expresión <i>il y a</i> (formas afirmativa y negativa). - La hora. - Los adjetivos calificativos para la descripción de lugares y espacios del liceo. - La expresión de gustos. - Los verbos para describir su rutina.	- Las marcas orales de la conjugación verbal. - Sonidos /ə/ y /e/.	- El funcionamiento de un liceo en Francia y/o un país francófono; paralelismo con Uruguay. - La organización de los estudios en Francia; paralelismo con Uruguay. - La lengua francesa como herramienta para el futuro de nuestros jóvenes. - Descubrimiento de Campus France.	- Presentar un liceo. - Crear un cuadro de horarios. - Crear un video de presentación de su jornada.
<u>2</u> J'habite ici	- Hablar de su vivienda. - Comprender el plano de una ciudad. - Situar un lugar.	Preposiciones de lugar + artículos o contracciones.	- Campo léxico de la vivienda (espacios, mobiliario, entorno). - Campo léxico de la ciudad y el campo,	Las vocales nasales.	- Tipos de vivienda según las culturas. - Descubrimiento de París, sus espacios y monumentos.	Crear una presentación de una vivienda imaginaria o de otras sociedades.

	▪ Indicar un itinerario. ▪ Comprender un documento turístico sobre una ciudad o un pueblo. ▪ Hablar de su barrio, su ciudad o su pueblo. ▪ Hablar de sus actividades en la ciudad o en el campo.	▪ Conjugación de los verbos <i>faire</i> y <i>prendre</i> (revisión). ▪ El imperativo afirmativo.	los comercios de la ciudad. ▪ Verbos de ubicación (se <i>trouver, être situé, ...</i>). ▪ Verbos vinculados a la explicación de un recorrido (ej.: <i>tourner, marcher, continuer, ...</i>).		▪ Conocimiento de otras ciudades francófonas. ▪ Redescubrimiento de su barrio, su ciudad o su pueblo.	▪ Hacer el plano de su barrio y presentarlo al grupo-clase.
3 Mon pays et le monde	▪ Comprender un documento de presentación de un país. ▪ Seleccionar informaciones. ▪ Situar y describir un país. ▪ Reunir información sobre un país. ▪ Informarse sobre la gastronomía de un país. ▪ Crear un folleto turístico.	▪ La interrogación. ▪ Los adjetivos demostrativos. ▪ Los artículos partitivos. ▪ Las preposiciones de lugar para situar territorios (países, ciudades, etc.). ▪ El imperativo afirmativo y negativo.	▪ Los puntos cardinales. ▪ Campo léxico de la geografía (<i>montagnes, fleuve, ...</i>). ▪ Léxico de la gastronomía (primer acercamiento).	▪ Sonidos /f/ y /ʒ/.	▪ Los países francófonos y Uruguay. ▪ Generalidades de la gastronomía francesa y de otros países del mundo francófono; paralelismo con la gastronomía uruguaya.	▪ Crear un post en una red social para presentar una tradición. ▪ Crear un folleto sencillo de un país que incluya diferentes aspectos (geográficos, gastronómicos, turísticos, etc.).

CUADRO DE CONTENIDOS – 2º AÑO BE – MÓDULO 3

UNIDAD	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		Gramaticales	Léxicos	Fonéticos		
1 À table !	- Saber desenvolverse en la situación de compra en diversos comercios de alimentos: preguntar, elegir, pagar. - Comprender, comunicar y ejecutar una receta. - Saber elegir, informarse y pedir en un restorán. - Entender un menú y sus componentes.	- Adverbios de cantidad (ej.: <i>un peu de, trop de, beaucoup de...</i>). - Artículos partitivos. - Verbos <i>vouloir, pouvoir y prendre</i>. - El condicional para pedir y ordenar un plato (ej.: <i>je voudrais, j'aimerais, je prendrais...</i>). - La interrogación, con énfasis en las fórmulas orales para informarse sobre algo (ej: <i>Qu'est-ce que vous me conseillez ?, ...</i>).	- Medidas y recipientes de medida. - Campo léxico de los alimentos, especias, condimentos y otros ingredientes. - Verbos de uso frecuente en las recetas. - Campo léxico de los tipos de alimentación: vegetarianismo, veganismo, carnivorismo, etc. - Expresiones orales de uso corriente en el servicio del restorán.	La entonación en la oración interrogativa en francés.	- Alternativas de alimentación (vegetariana, vegana, carnívora, sin gluten...). - Importancia de algunos alimentos en distintas culturas (quesos, vinos, carnes, etc.). - Hábitos alimenticios y salud. - Hábitos de alimentación en Uruguay, en Francia y en el mundo.	- Compartir una receta familiar o de su país o región. - Hacer un recetario con todas las recetas del grupo. - Preparar una receta en clase. - Simulación de un restorán.

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>2</u> Sports pour tout le monde !	▪ Hablar de deportes. ▪ Comprender y comunicar las reglas de un deporte. Hacer comentarios sobre los deportistas y sobre instancias de competencia deportiva. ▪ Describir los beneficios de la actividad deportiva.	▪ Verbos seguidos de artículos contractos: <i>faire du, de la, de l', des /...jouer au, à l', à la, aux.</i> ▪ La expresión de la obligación en sus formas afirmativa y negativa: <i>Il faut, il ne faut pas</i> + infinitivo, verbo <i>devoir</i> + infinitivo (en todas las personas con énfasis en <i>on doit, on ne doit pas</i>). ▪ La comparación entre sustantivos y adjetivos.	▪ Campo léxico de los deportes y de las reglas del deporte. ▪ Vocabulario de la vestimenta deportiva.	▪ La entonación para comunicar la opinión y los estados de ánimo.	▪ Deportes populares en Uruguay, en Francia y en el mundo. ▪ Los Juegos Olímpicos y Paralímpicos y sus valores para la comunidad internacional. ▪ Los beneficios del deporte sobre la salud.	▪ Crear una campaña publicitaria para estimular la actividad física. ▪ Elaborar una presentación de un deporte y sus reglas.

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>3</u> C'était hier	- Comprender y comenzar a expresarse en pasado. - Comprender y narrar sucesos simples del pasado próximo y lejano: biografías, tiras cómicas, animés, artículos de prensa breves (noticias insólitas, policiales). - Distinguir los dos tiempos del pasado para narrar un hecho.	- Primer abordaje del Imperfecto y del Pasado Compuesto de los verbos más usados (verbos en ER, verbos <i>faire, prendre, être, avoir, mettre</i>) - Conectores o articuladores de tiempo pasado. - La voz pasiva.	Verbos de acción y campo léxico de eventos de la crónica policial.	La discriminación [ʒə] [ʒɛ] en el Pasado compuesto y el Imperfecto (ej: <i>je parlais / j'ai parlé</i>)	- Conocer tiras cómicas francófonas y de nuestra región. - Conocer e informarse sobre personalidades francófonas y uruguayas o regionales.	- Trabajo colaborativo: investigar sobre un aventurero, investigador o explorador famoso y presentarlo a la clase (formatos varios). - Crear un periódico o una sección de noticias. - Crear una tira cómica.

CUADRO DE CONTENIDOS – 2º AÑO BE – MÓDULO 4

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos</u>		
<u>1</u> Demain	Comprender un informe meteorológico y hablar del clima.	- El Futuro Simple en 3ª persona neutra (“il” impersonal), en los verbos <i>faire, avoir, être</i>. - Indicadores de tiempo futuro.	El clima, los fenómenos climáticos, la temperatura y sensaciones térmicas.	- El sonido [R] en francés y variantes regionales. - Consonantes finales mudas.	Informarse sobre las estaciones y fenómenos climáticos según el hemisferio. El clima en Uruguay, en Francia y en otras partes del mundo (desiertos, costas, polos, etc.).	Juego de roles: crear y presentar un boletín meteorológico.
<u>2</u> C’est de l’art !	- Presentar y describir una obra de arte, una expresión artística. - Expresar sus emociones, expresar una apreciación personal.	- Los adjetivos indefinidos. - Los pronombres relativos <i>qui, que</i> y <i>où</i>. Reconocimiento del <i>dont</i> en los textos descriptivos escritos. - Los pronombres COD, fundamentalmente en 3ª persona y acompañando verbos de apreciación (ej.: <i>aimer, trouver, détester, etc.</i>)	- Adjetivos calificativos para describir las artes plásticas. - Léxico de las artes visuales. - Léxico de los estilos musicales y tipos de cantantes.	El sonido [ʒ]: palabras con <i>j, gi, ge</i> .	- Grandes museos y corrientes pictóricas. Artistas francófonos, nacionales y del mundo. - El arte urbano: el arte callejero. - Músicos y cantantes icónicos de aquí y de allá. Estilos musicales propios de cada país. - Eventos culturales uruguayos y francófonos.	- Preparar un cuestionario o evaluación para una visita cultural grupal. - Trabajo cooperativo: presentar oralmente una obra de un artista uruguayo o francófono con uso de soportes

						audiovisuales accesibles. Presentar un género o movimiento artístico.
3 Je reste connecté !	▪ Hablar, informarse y opinar sobre las redes sociales, páginas y sitios de internet. ▪ Participar de un foro, editar una página, jugar en línea. Escribir y grabar mensajes. ▪ Opinar sobre influencers y otras tendencias.	▪ Revisión de los pronombres personales COD (<i>le, la, l', les</i>) y abordaje de los pronombres COI (<i>lui, leur</i>) en sus usos más frecuentes. ▪ El Subjuntivo de los verbos regulares y sistematización de los irregulares para aconsejar, señalar, precisar.	▪ Campo léxico de las nuevas tecnologías. ▪ Neologismos léxicos en el área informática (verbos y palabras provenientes del inglés, neologismos en francés).	▪ Los préstamos léxicos tomados del inglés en el área de la informática y su pronunciación y adaptación fonológica u ortográfica en francés.	▪ Ventajas y desventajas de las redes sociales. Su influencia en la vida cotidiana. ▪ Saber buscar información confiable. ▪ Influencers francófonos y uruguayos. ▪ Las nuevas tecnologías en la educación.	▪ Trabajo cooperativo: hacer un reel sobre un tema a elección, de interés para el grupo. El resto del grupo deberá hacer comentarios en la aplicación.

CUADRO DE CONTENIDOS – PROFUNDIZACIÓN – MÓDULO 1

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos / Ortográficos</u>		
<u>1</u> TourismeS	- Comprender, describir e informarse sobre tipos de turismo local y en el mundo. - Informarse, describir y expresar su opinión sobre los problemas que genera el turismo para los lugareños.	- Pronombres EN e Y. Usos y expresiones más frecuentes - Pronombres relativos complejos: <i>ce qui, ce que, ce dont / preposición + lequel, laquelle...</i>	Campo léxico de los turismoS alternativos y clásicos.	- Las nasales y sus grafías. - Ejercicios prácticos de pronunciación de las nasales.	- TurismoS alternativos. - Ecoturismo: proyectos y propuestas regionales y en el universo francófono. - Turismo de aventura y rural en Uruguay	Crear un manifiesto de lugareños contra el turismo de masa y a favor de un turismo sustentable.
<u>2</u> À quoi ça sert ?	- Comprender catálogos, describir objetos, redactar un instructivo de uso de un objeto. - Comprender y redactar consignas y procedimientos de empleo	- El lugar de los adjetivos en francés. - El infinitivo – presente y pasado - y sus valores (orden, instrucción, sugerencia). - Introducción a la frase condicional simple: <i>Si + presente + presente / imperativo / futuro</i>	- Campo léxico de las partes de un objeto (mecánico, modular, etc). - Verbos comúnmente presentes en los instructivos y manuales de uso de los objetos.	Las consonantes mudas al final de palabra: la T muda (como en <i>robot</i>), la S muda (como en <i>un tas</i>).	- Los CES de cada año (Feria de innovaciones tecnológicas a nivel mundial) - Objetos que cambiaron el mundo	Crear un catálogo de una tienda o página web de objetos extraños o futuristas.

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos / Ortográficos</u>		
<u>3</u> On s'engage !	- Comprender un documento sobre temáticas de interés social y diversas causas humanitarias. - Comprender y saber estructurar un texto argumentativo. Escribir una carta al correo de lectores o escribir un artículo de opinión. - Intervenir en un foro de opinión. - Saber exponer y argumentar oralmente sobre una causa social. - Debatir.	- Pronombres tónicos - El discurso indirecto y sus características generales, la concordancia de los tiempos. - Articuladores del discurso argumentativo.	Campo léxico de las temáticas sociales abordadas.	Las "liaisons" que rigen hoy en el discurso oral.	- La inmigración en el siglo XXI en Francia, en Uruguay y en el mundo. - Las normas sobre el maltrato animal. - UNICEF y las infancias.	- Crear un proyecto solidario sobre una temática social. - Recreación de un debate televisivo.

CUADRO DE CONTENIDOS – PROFUNDIZACIÓN – MÓDULO 2

<u>UNIDAD</u>	Saberes comunicativos	Saberes lingüísticos			Saberes (inter)culturales	Tareas
		<u>Gramaticales</u>	<u>Léxicos</u>	<u>Fonéticos / Ortográficos</u>		
<u>1</u> Les autres et moi	- Hablar del carácter y la personalidad de alguien. - Expresar sentimientos, hacer sugerencias. - Describir las relaciones entre las personas. - Interactuar en redes para conocer personas.	- Ampliación del uso del subjuntivo. - La frase condicional: <i>Si+ Imperfecto + Condicional Presente</i>. - Uso del condicional para hacer sugerencias, expresar deseos y sentimientos.	- Léxico de los rasgos del carácter. - Léxico de los lazos familiares, de vecindad y amistosos. - Adjetivos que refieren a sentimientos.	El sonido / ɛ/ en la frase condicional	- Conocer manifestaciones culturales en Francia y Uruguay para incentivar la convivencia entre los vecinos (ej.: <i>la fête des voisins</i>). - Sitio para hacer amigos	Crear una campaña de ayuda para personas solas o para incentivar a encuentros entre jóvenes con fines de socialización.
<u>2</u> Traditions, racines et identité	- Comprender un texto histórico. - Describir tradiciones locales y de otros lugares. - Caracterizar y definir identidades. - Conocer y contar cuentos tradicionales y leyendas.	- El Pluscuamperfecto para expresar la anterioridad. - Alternancia del Pasado y del Imperfectos. - Aspectos semánticos. - El gerundio como expresión de la	- Léxico de los hechos históricos y de los usos, costumbres, ritos. - Articuladores del discurso escrito de los cuentos tradicionales.	La articulación y la dicción del discurso oral en francés. Ejercicios prácticos.	- Grandes eventos históricos franceses, francófonos y nacionales. - Ritos y costumbres de culturas diferentes.	Hacer y presentar un reel sobre un rito, un evento tradicional del Uruguay o de otro país.

	▪ Escribir un cuento corto. ▪ Escribir una reseña sobre un evento histórico.	simultaneidad y del modo.				
3 Lumière, caméra... action !	▪ Comprender, informarse e informar sobre las artes escénicas. ▪ Saber transmitir sus apreciaciones sobre un espectáculo por escrito y oralmente. ▪ Hacer un resumen o una reseña de la trama de una serie, de una película.	▪ La exclamación en todas sus formas. ▪ La interrogación en todas sus formas. ▪ El Presente de narración. ▪ Adjetivos y pronombres indefinidos.	▪ Campo léxico de las artes escénicas: streaming, series, cine, teatro, danza, circo y música. ▪ El vocabulario de la imagen y de la escena.	▪ Los préstamos de las demás lenguas al francés (ej: <i>C'est cool</i>", "<i>un patio</i>", "<i>un escalator</i>") ▪ La entonación exclamativa e interrogativa.	▪ Artes escénicas francófonas y regionales. ▪ Series exitosas.	▪ Presentar al grupo-clase una compañía artística, su historia, sus características y acciones. Trabajo cooperativo. ▪ En equipos, crear la convocatoria de una compañía (de circo, de danza, etc) que busca reclutar nuevos artistas (sitio internet, folleto, artículo).

EVALUACIÓN

En el área de la educación, la evaluación ha sido siempre uno de los aspectos más discutidos. Actualmente, el enfoque comunicativo y el enfoque orientado a la acción aspiran a evaluar la comunicación por medio de pruebas auténticas de diferente índole con vistas a evaluar las capacidades y conocimientos parciales de una competencia plurilingüe y pluricultural. Desde hace ya un cierto tiempo, al decir de Bertocchini (2008)⁷, “la evaluación adopta un doble valor según el cual la evaluación del estudiante deviene a la vez un campo de análisis de la evaluación instrumentada por el docente”.

La evaluación en este curso podrá tener una función pronóstica o diagnóstica, según sus objetivos y momento en que se plantee. Asimismo, se evaluarán aspectos lingüísticos (fonología, léxico y morfosintaxis), estratégicos (técnicas que compensan la carencia de conocimientos o de ciertas reglas), referenciales (conocimiento y solvencia del área en cuestión), socioculturales (situación de comunicación y sus funciones) y discursivos (tipo de discurso y elementos de coherencia y cohesión).

Desde hace ya cierto tiempo, la evaluación formativa, la autoevaluación y la evaluación entre pares adquieren gran relevancia. La evaluación formativa no está centrada en los resultados sino en el proceso y no será posterior a la acción, sino que acompañará el proceso de autogestión del estudiante. Guiado por el docente, este va encontrando los instrumentos necesarios para realizar la tarea y obtener buenos resultados. La evaluación formativa parte de la idea de que el estudiante tendrá mejores desempeños si se apropia e internaliza los criterios de la evaluación. Los instrumentos para llevar a cabo este tipo de evaluación son muy variados y van desde grillas y cuestionarios de autoevaluación hasta portafolios y actividades de reflexión sobre los contenidos abordados; estos instrumentos se proponen de forma regular durante el curso.

La concepción del error es asimismo relevante en los cursos de lengua extranjera. El docente ya no concibe el error como un signo de ineficacia de su enseñanza o de fallas del aprendizaje por parte de sus alumnos, sino como

⁷ BERTOCCHINI, P. et COSTANZO, E. (2008). *Manuel de formation pratique*. CLE International.

oportunidades de mejoramiento y ajuste de las estrategias de uno y otro. La culpa, la atribución del fracaso a factores externos y la desmotivación resultante dejarían entonces de estar en el centro de la relación docente-estudiante para dar lugar a un proceso cognitivo de construcción progresiva de aprendizajes y enseñanzas eficaces.

Jean- Pierre Astolfi⁸ (1997) asegura que el error está íntimamente ligado al proceso mismo de aprendizaje y que corresponde al docente hacer un abordaje más eficaz de los errores de los alumnos. Este especialista aconseja brindar a los alumnos la experiencia diaria de un trabajo intelectual auténtico donde se retome el error de forma activa.

Rebeca Anijovich (2017)⁹ define la evaluación auténtica como la evaluación que considera al error como proceso del aprendizaje, aquella que “propone múltiples oportunidades para que los estudiantes demuestren sus avances y logros”, que estimula las interacciones entre pares, cuyos criterios de evaluación son conocidos por los alumnos, y que favorece la autoevaluación promoviendo la reflexión sobre su propio aprendizaje.

Las evaluaciones propuestas en los cursos de francés de los CLE adhieren a estos principios. Se preconiza una evaluación continua que el docente debe llevar a cabo de manera sistemática y regular, observando las acciones de sus estudiantes, estando atento a los errores para retomarlos de manera interactiva, valorando los logros del día a día.

Concretamente, durante el año lectivo, se articulan dos modalidades formales de evaluación:

1. una prueba nacional estandarizada que tiene lugar a fin de curso, salvo en 1er año en el cual está prevista al final del primer semestre. Es una prueba que evalúa las competencias de comprensión, de producción y de interacción

⁸ ASTOLFI, J.P, (1997). *L'erreur, un outil pour enseigner*. ESF.

⁹ ANIJOVICH, R., CAPPELLETTI, G. (2017). *La evaluación como oportunidad*. Paidós.

2. la Tarea Formativa Evaluativa (TEF) que pretende evaluar el proceso de concepción y de realización de la tarea por parte del aprendiente y que es idealmente una tarea cooperativa llevada a cabo en equipos de dos o tres alumnos. Aquí, el docente acompaña el proceso guiando las acciones del equipo, solicitando periódicamente los avances de la tarea para así poder monitorear las estrategias elegidas, la repartición de las tareas y el cumplimiento del calendario fijado, en una dinámica de retroalimentación. Para ello, el docente cuenta con una ficha de seguimiento del proceso de elaboración de la TEF . Para evaluar la TEF se elaboró una rúbrica (que evalúa el proceso y el resultado del trabajo de los estudiantes), común a las diferentes lenguas del Programa CLE y que se completa con una grilla de autoevaluación grupal.

Estas dos pruebas se complementan con la evaluación continua ya descrita y con la página de autoevaluación que se le propone al estudiante al final de cada unidad del módulo.

Ejemplo de autoevaluación propuesta en los módulos:

Maintenant, je peux :

	oui	non
• Me présenter et présenter quelqu'un		
• Saluer		
• Compter jusqu' à 69		
• Prononcer les voyelles combinées et distinguer les sons /y/ /u/		

BIBLIOGRAFÍA

ANEP (2022). *Marco Curricular Nacional*. ANEP

ANIJOVICH, R., CAPPELLETTI, G. (2017). *La evaluación como oportunidad*. Paidós.

ASTOLFI, J.P, (1997). *L'erreur, un outil pour enseigner*. ESF.

BEACCO, J.C. (2007). *L'approche par compétences dans l'enseignement des langues*, Didier.

BERTOCCHINI, P. et COSTANZO, E. (2008). *Manuel de formation pratique*. CLE International.

Consejo de Europa (2020). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario*. Servicio de publicaciones del Consejo de Europa: Estrasburgo. www.coe.int/lang-cefr.

COSTE, D. (1997). *Compétence plurilingue et pluriculturelle*. Conseil de l'Europe.

CUQ, J.-P. y GRUCA, I. (2020). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, PUG.

PUREN, C., (2009). Entre l'approche communicative et la perspective actionnelle, quoi de neuf ? *Les Cahiers Pédagogiques* n° 18, pp. 87-91. <https://www.christianpuren.com/mes-travaux/2009a/>